

APLICACIONES DIDÁCTICAS DEL LÉXICO DE CONTENIDOS EN ESPAÑOL COMO LENGUA EXTRANJERA: LEXICULTURA, FINES ESPECÍFICOS Y LITERATURA

Este monográfico aborda el aprendizaje del léxico como un aspecto fundamental en la enseñanza del español como lengua extranjera (ELE). Más allá de la mera memorización de palabras, existen diversas aplicaciones didácticas que permiten a los estudiantes adquirir y utilizar el vocabulario de manera más significativa y contextualizada.

Un enfoque clave es la integración de la *lexicultura*, es decir, el vínculo entre el léxico y los referentes culturales. Al enseñar expresiones idiomáticas, modismos y palabras con connotaciones culturales, los estudiantes no solo aprenden el significado literal, sino también las implicaciones socioculturales subyacentes. Esto les permite desarrollar una competencia comunicativa más completa y apropiada en diferentes contextos.

Asimismo, tanto el léxico de contenidos específicos, como el vocabulario empresarial o técnico, cobra especial relevancia para aquellos estudiantes que persiguen fines profesionales o académicos. La enseñanza de este léxico especializado, en paralelo con las destrezas propias de cada ámbito, prepara a los aprendices para desempeñarse con éxito en entornos laborales o de estudio de habla hispana.

Por último, la literatura constituye una fuente continua para el aprendizaje de léxico. A través del análisis y la interpretación de textos literarios, los estudiantes no solo amplían su repertorio léxico, sino que también desarrollan su competencia literaria y su sensibilidad cultural. Este enfoque integrado fomenta un aprendizaje más profundo y significativo del español.

En resumen, en este número especial se investiga sobre las aplicaciones didácticas del léxico de contenidos en ELE, la lexicultura, los fines específicos y la literatura, que permiten a los estudiantes adquirir y utilizar el vocabulario de manera contextualizada, enriqueciendo así su competencia comunicativa y su comprensión de la cultura hispana.

Los artículos seleccionados fueron:

La nivelación del léxico de contenidos según el criterio de frecuencia. Este artículo toca la temática del proceso de organizar el contenido del vocabulario en función de la frecuencia de uso. Es un enfoque importante en la enseñanza de idiomas, ya que ayuda a priorizar las palabras más utilizadas por los alumnos.

Inteligencia artificial y léxico: Una propuesta con ChatGPT para niveles B1 y B2 en la enseñanza del español como lengua extranjera. Este título refleja la creciente integración de la IA en la enseñanza de idiomas. En concreto, explora el uso de ChatGPT para enseñar vocabulario a estudiantes de español de nivel intermedio (B1) e intermedio alto (B2), mostrando enfoques innovadores en este campo.

La lexicultura como referente oculto en la enseñanza del léxico en español lengua extranjera. Este artículo introduce el concepto de *lexicultura* en la enseñanza del vocabulario español. En él se indaga cómo las referencias culturales integradas en el vocabulario pueden mejorar el aprendizaje de idiomas, destacando la interconexión entre lengua y cultura.

Expresiones idiomáticas para el aprendizaje de la cultura en la clase de ELE. Centrándose en las expresiones idiomáticas, este artículo destaca su papel en el aprendizaje cultural dentro de las clases de español como lengua extranjera (ELE). Subraya la importancia de enseñar frases que llevan un significado cultural más allá de los significados literales.

La enseñanza del léxico en español de los negocios. Este título aborda el ámbito específico del vocabulario del español de los negocios. Se analizan estrategias para la enseñanza de vocabulario especializado necesario en contextos profesionales, un área importante para los estudiantes que persiguen carreras en entornos empresariales hispanohablantes.

Finalmente, la investigación titulada *Adquisición de léxico en contenido a través de la competencia literaria*, explora la adquisición de vocabulario a través de la competencia literaria. Sugiere un enfoque en el que los alumnos

mejoran su vocabulario mediante el contacto con la literatura, combinando potencialmente el aprendizaje de idiomas con el análisis y la apreciación literarios.

En conclusión, este monográfico *Aplicaciones didácticas del léxico de contenidos en español como lengua extranjera: lexicultura, fines específicos y literatura* va mucho más allá de la simple memorización de palabras. Tres enfoques clave ofrecen aplicaciones didácticas valiosas para los estudiantes: la lexicultura como integración del vínculo entre el léxico y los referentes culturales, que permite a los estudiantes desarrollar una competencia comunicativa más completa. Los fines específicos, donde el léxico de contenidos especializados y el vocabulario empresarial o técnico es fundamental. Y la literatura como análisis e interpretación de textos literarios, que constituye una fuente importante para el aprendizaje léxico.

En resumen, estos puntos de vista didácticos del léxico de contenidos en ELE permiten a los estudiantes adquirir y utilizar el vocabulario de manera contextualizada, enriqueciendo así su competencia comunicativa y su comprensión de la cultura hispana.

Jerónimo Morales Cabezas

Universidad de Granada

Editor invitado